



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA/ YEAR V

SARAJEVO, 25. 10. 2013.

BROJ/ NUMBER 1

## OKOLIŠ

### ENVIRONMENT

#### JAVNI ODVOZ I ODLAGANJE KOMUNALNOG OTPADA

##### PUBLIC TRANSPORTATION AND DISPOSAL OF MUNICIPAL WASTE

Procjenjena količina proizvedenog komunalnog otpada za 2012 godinu iznosi 1.302.866 tona, odnosno 340 kg po stanovniku godišnje, ili 0,9 kg po stanovniku na dan.

*Estimated quantity of generated municipal waste in 2012 is 1.302.866 tons, i.e. 340 kg per capita annually, or 0,9 kg per capita per day.*

U 2012 godini javnim odvozom prikupljeno je 964.121 tona komunalnog otpada, što je za 6,2% manje u odnosu na prethodnu godinu.

*In 2012, public transportation collected 964.121 tons of municipal solid waste, which is 6,2% less than previous year.*

U ukupnoj količini prikupljenog otpada, miješani komunalni otpad učestvuje 86,5%, odvojeno prikupljeni komunalni otpad 7,3%, otpad iz vrtova i parkova 4,8% i ambalažni otpad 1,4%.

*In the total amount of collected waste, mixed municipal waste accounts for 86,5%, separately collected waste 7,3%, waste from gardens and parks 4,8% and packaging waste with 1,4%.*

Na odlagališta otpada u 2012 godini je odloženo 925.740 tona otpada, što je za 13,8% manje u odnosu na prethodnu godinu. Podaci o tokovima otpada dopremljenog na odlagališta potvrđuju potpuno oslanjanje na trajno odlaganje komunalnog otpada na odlagališta.

*In 2012 at landfills 925.740 tons of waste were disposed, which is 13,8% less than previous year. Data on waste flow transported to landfills confirm total reliance onto permanent disposal of municipal waste onto landfills.*

**Tabela 1. KOLIČINA PROIZVEDENOG KOMUNALNOG OTPADA, BiH, tona**

*Table 1. Amount of generated municipal waste, BiH, tones*

	Godina/Year		
	2011	2012	
<b>Proizvedeni komunalni otpad, tona</b>	<b>1.306.663</b>	<b>1.302.866</b>	Generated municipal waste, in tones
<b>Godišnja količina otpada po stanovniku, kg/stanovniku/god</b>	<b>340</b>	<b>340</b>	Annual amount of municipal waste per person, kg/person/year
<b>Količina otpada po stanovniku, kg/stanovniku/dan</b>	<b>0,9</b>	<b>0,9</b>	Amount of municipal waste per person, in kg/person/day

**Tabela 2. KOLIČINA OTPADA PRIKUPLJENA JAVNIM ODVOZOM, BiH, tona**

Table 2. Amount of waste collected by communal services, BiH, tones

	Godina/Year		
	2011	2012	
<b>UKUPNO</b>	<b>1.027.006</b>	<b>964.121</b>	<i>TOTAL</i>
<b>Odvojeno prikupljene vrste otpada<sup>1)</sup></b>	<b>98.968</b>	<b>69.679</b>	<i>Separately collected waste types<sup>1)</sup></i>
<b>Otpad iz vrtova i parkova<sup>2)</sup></b>	<b>39.578</b>	<b>46.192</b>	<i>Garden and park wastes<sup>2)</sup></i>
<b>Drugi komunalni otpad<sup>3)</sup></b>	<b>881.978</b>	<b>834.468</b>	<i>Other municipal wastes<sup>3)</sup></i>
<b>Ambalažni otpad</b>	<b>6.482</b>	<b>13.782</b>	<i>Packaging waste</i>

**Tabela 3. IZVOR PRIKUPLJENOG OTPADA, BiH, tona**

Table 3. Source of waste collected by municipal enterprises, BiH, tones

	Godina/Year		
	2011	2012	
<b>UKUPNO</b>	<b>1.027.006</b>	<b>964.121</b>	<i>TOTAL</i>
<b>Otpad iz domaćinstava</b>	<b>836.145</b>	<b>759.782</b>	<i>Waste from households</i>
<b>Otpad iz proizvodnih i uslužnih djelatnosti</b>	<b>176.185</b>	<b>183.325</b>	<i>Waste from productive and service activities</i>
<b>Otpad iz javnih komunalnih službi</b>	<b>14.676</b>	<b>21.014</b>	<i>Waste from public communal services</i>

**Tabela 4. ODLOŽENE KOLIČINE OTPADA, BiH, tona**

Table 4. Amount of disposed waste, BiH, tones

	Godina/Year		
	2011	2012	
<b>UKUPNO</b>	<b>1.073.954</b>	<b>925.740</b>	<i>TOTAL</i>
<b>Trajno odložen otpad na odlagalište</b>	<b>1.034.327</b>	<b>873.008</b>	<i>Permanently disposed on landfill</i>
<b>Na drugi način odstranjen otpad<sup>4)</sup></b>	<b>36.896</b>	<b>50.747</b>	<i>Removal of waste in other way<sup>4)</sup></i>
<b>Preraden otpad<sup>5)</sup></b>	<b>2.731</b>	<b>1.985</b>	<i>Recovered waste<sup>5)</sup></i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci prezentirani u ovom saopštenju dobijeni su sa statističkim istraživanjem Godišnji izvještaj o sakupljenom otpadu KOM-6aS i sa statističkim istraživanjem Godišnji izvještaj o odloženom otpadu KOM-6aD.

Godišnji izvještaji su izmijenjeni i unaprijeđeni u cilju približavanja međunarodnim standardima i nacionalnim potrebama u oblasti statistike otpada.

Godišnje izvještaje podnose javna komunalna preduzeća i druga preduzeća koja se bave prikupljanjem i odlaganjem otpada, kao i preduzeća koja upravljaju odlagalištem otpada.

Na osnovu ispunjenih izvještaja su dobiveni podaci o količinama sakupljenog otpada u općinama, procenat stanovnika koji su uključeni u odvoz komunalnog otpada u općinama, upravljanje sakupljenim komunalnim otpadom.

Napravljena je procjena ukupno proizvedenog komunalnog otpada na području Bosne i Hercegovine. Dobiveni pokazatelj „godišnja količina proizvedenog komunalnog otpada po stanovniku u kg“ je odnos ukupne količine proizvedenog otpada i ukupnog broja stanovnika za referentnu godinu.

Ukupna količina proizvedenog otpada procjenjuje se na osnovu podataka o ukupnoj količini prikupljenog otpada i procjene broja stanovnika.

## NOTES ON METHODOLOGY

*Data presented in the release are obtained through the statistical survey Annual Report on Collected Municipal Waste (form KOM-6aS) and With statistical survey Annual Report on the Amount of waste Brought to Landfill Sites (form KOM-6aD).*

*Reports were modified and improved in order to be in accordance with the international and domestic standards in the field of waste statistics.*

*Reports were submitted by public municipal services and business entities authorized to collect and dispose waste, as well as enterprises which run landfill sites.*

*On the basis of the filled reports, the data are obtained for the amount of collected municipal waste within the appropriate municipality, the percentage of population using the municipal services in the municipality.*

*An estimation of the total generated municipal waste on the territory of the BiH has been made. The obtained indicator of „the annual amount of generated municipal waste per person in kg“ is ratio of the total amount of generated waste and the total number of population for the reference year.*

*Total amount of generated waste is estimated using obtained data on collected waste and the estimate of number of population in the reporting year.*

## DEFINICIJE

### Otpad

je svaki predmet ili materija razvrstan u jednu od grupa otpada prema Klasifikacijskom katalogu otpada, kojeg vlasnik ili imalac odlaže, namjerava ili mora odložiti.

### Komunalni otpad

predstavlja otpad iz domaćinstva, kao i otpad koji je zbog svoje prirode ili sastava sličan otpadu iz domaćinstava, a potiče od poslovnih subjekata.

### Klasifikacijski katalog otpada

sadrži listu opasnog i neopasnog otpada koji je razvrstan u odnosu na izvor nastanka otpada prema određenim grupama.

#### 1) Odvojeno prikupljene vrste otpada

podrazumijevaju prikupljene količine papira, kartona, stakla, tekstila i dr.

#### 2) Otpad iz vrtova i parkova

uključuje biorazgradivi otpad, zemlju i kamenje i ostali otpad koji nije biorazgradiv.

#### 3) Ostali komunalni otpad

obuhvata miješani komunalni otpad, otpad sa pijaca, otpad od čišćenja ulica, od čišćenja iz kanalizacije, kabasti otpad i sl.

#### 4) Na drugi način odstranjen otpad

je obuhvaćen operacijama čiji je cilj završno zbrinjavanje otpada, koji se ne može preraditi i koji prolazi različite postupke obrade i odlaganja otpada.

#### 5) Prerađen otpad

je korisni otpad ili komponente otpada, uključujući prije svega reciklirani otpad, ponovno korišteni otpad, kompostirani otpad, otpad korišten u uređajima za sagorjevanje i industrijskim pećima ili otpad korišten za stvaranje goriva. Ne smatra se prerađenim onaj otpad koji se koristi za spaljivanje otpada i druge toplinske postupke predviđene za zbrinjavanje otpada.

#### Odlagalište otpada

je mjesto namijenjeno odlaganju otpada na površini ili ispod površine zemljišta.

## DEFINITIONS

### Waste

is any material or object from one of the groups of waste of the List of Waste which the owner or possessor intended to or must dispose.

### Municipal waste

is waste from households and any other waste which is in its characteristics or contents similar to waste from households and is produced in business entities.

### List of waste (LoW)

includes non-hazardous and hazardous waste classified by proper group with regard to the origin of waste.

#### 1) Separately collected types of waste

comprises collected amount of paper, cartoon, glass, textile and similar.

#### 2) Waste from gardens and parks

include biodegradable waste, soil and stones, as well as other waste which is not biodegradable.

#### 3) Other municipal waste

comprises mixed municipal waste from markets, from cleaning streets, from sewage cleaning, bulky waste and similar.

#### 4) Other types of disposal of waste

covers operations aimed at final management of waste that cannot be recovered, comprising mostly different waste processing procedures and waste landfilling.

#### 5) Recovered waste

is designed for beneficial use of waste or waste components, comprising first of all recycled, reused, composted, and waste used in fuelling devices and industrial ovens or waste used for fuel generation. Waste used for incineration and other thermal procedures designed for waste disposal are not considered to be recovered waste.

#### Landfill site

is intended for disposal at the surface or beneath the land surface.

---

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 · Telefax/Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronska pošta/E-mail: bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović

Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredio: Mirza Agić, Dženita Babić

Prepared by: Mirza Agić, Dženita Babić

Lektor: Amra Kapetanović

Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

Štampa: 30 primjeraka / 30 copies printed

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu

First Release data are also published on the Internet

---